



## СПЕЦИАЛЬНАЯ РУБРИКА: ПРИРОДНОЕ НАСЛЕДИЕ: ПРОБЛЕМЫ СОХРАНЕНИЯ И АКТУАЛИЗАЦИИ



Научная проблематика природного наследия, которому посвящена специальная рубрика очередного номера журнала, касается не только собственно уникальных природных объектов, отнесенных к обозначенной категории наследия известной международной Конвенцией 1972 года, но и природной составляющей наследия культурного – материального и нематериального. Это вполне соответствует современному пониманию культурного наследия как сложной системы, в которой все элементы антропогенного и естественного характера взаимосвязаны и не могут полноценно реализовывать свою социальную функцию в отрыве друг от друга.

Важность сохранения и актуализации культурного наследия в его целостности, включая природные факторы, представляется очевидной, однако на практике это зачастую оказывается трудно осуществимо. В какой-то мере названная проблема решается на законодательном уровне: так, в Федеральном законе № 73-ФЗ «Об объектах культурного наследия (памятниках истории и культуры) народов Российской Федерации» определены виды объектов культурного наследия, где природный компонент напрямую или опосредованно фигурирует как их неотъемлемая часть: это ансамбли, представляющие «произведения ландшафтной архитектуры и садово-паркового искусства (сады, парки, скверы, бульвары)», и достопримечательные места как «совместные творения человека и природы», «культурные и природные ландшафты, связанные с историей формирования народов и иных этнических общностей на территории Российской Федерации, историческими (в том числе военными) событиями, жизнью выдающихся исторических личностей».

Вместе с тем правовое определение понятия «культурный ландшафт» на настоящий момент не выработано, ясные критерии ценности средового окружения объекта культурного наследия также не определены, и при установлении историко-культурной значимости того или иного объекта природный компонент рассматривается как существенный, но дополнительный, вторичный по отношению к проявлениям творчества человека. На практике это выражается в игнорировании пространственного контекста при определении границ территории, зон охраны и выработке мер по сохранению объектов культурного наследия, в уничтожении подлинной историко-культурной и природной среды городов в результате современной хозяйственной деятельности. Счастливые исключения в этом ряду составляют, пожалуй, достопримечательные места – историко-культурные заповедники с доказанной целостностью историко-культурного и природного комплекса и подлежащие особой государственной охране.

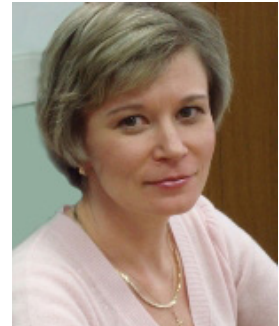
Безусловно, поиски оценочных критериев параметров естественной среды в культурном наследии нуждаются в глубоком и разностороннем осмыслении. В этом номере журнала статьи специальной рубрики затрагивают отдельные аспекты научного знания, так или иначе связанные с природным наследием: общие методологические проблемы культурного наследия; влияние сакральных природных объектов на формирование межкультурных и межэтнических связей на территории Черноморского побережья Кавказа; особенности динамического противопоставления северной и южной природы в современной поэзии религиозно-метафизического направления; опыт репрезентации объектов историко-культурного и природного наследия в особо охраняемых природных территориях Байкальского региона.

**Редактор специальной рубрики О. Н. Маркова**



**ЛОГИНОВА Марина Васильевна**  
доктор философских наук, профессор  
кафедры культурологии и библиотечно-информационных ресурсов  
Национального исследовательского Мордовского государственного  
университета имени Н. П. Огарёва,  
Саранск, Российская Федерация

**Marina V. LOGINOVA**  
Dr. Sci. (Theory and History of Culture), Prof.,  
Ogarev Mordovia State University,  
Saransk, Russian Federation,  
[marina919@mail.ru](mailto:marina919@mail.ru)



УДК 351.853:001.8  
ГРНТИ 13.61.07  
ВАК РФ 24.00.01

DOI: 10.36343/SB.2019.20.4.001

## Методологический аспект проблемы сохранения наследия

## A Methodological Aspect of the Problem of Preserving Heritage

В статье рассматриваются методологические проблемы изучения культурного наследия, аргументируется значение культурного наследия в условиях кризиса современной культуры. Указывая на ряд причин, определяющих актуальность и сложность обозначенных проблем, автор подходит к вопросу межкультурного диалога, «ставя» последний в оппозицию конфликтам культурных идентичностей. Проведённое исследование позволяет сделать вывод о том, что методология диалогического подхода к изучению культурного наследия позволяет: во-первых, понимать другую культуру, не отказываясь от своей; во-вторых, определять диалог как механизм трансляции культурного наследия, который приводит к возрастанию смыслового разнообразия и приращению информации в культуре.

*Ключевые слова:* культурное наследие, глобализация, актуализация прошлого, диалог, постиндустриальное общество, идентичность, методологический аспект.

В условиях глобализации сохранение культурного наследия приобретает особую актуальность и остроту. Научное сообщество активно обсуждает вопрос о специфике научного дискурса, новых методологических подходах к объяснению феномена культурного наследия. В этой связи обращение к проблеме диалога культур позволяет определить не только риски и возможности глобализации, но и значение этого диалога как условия

подлинного бытия современного мира и человека. Сохранение и развитие самобытных форм культурной идентичности (искусства, религии, мифологии) определяет неповторимый символический мир смыслов и значений культуры и выражает многозначность и вариативность универсума культуры в условиях глобализации.

Актуальность изучения методологического аспекта культурного наследия опре-

деляется рядом причин, которые стоит обсудить. Во-первых, в современном мире происходит переосмысление содержания феномена «культурное наследие», имеющего процессуальный характер актуализации общечеловеческого опыта. Дух «фаустовской» цивилизации порождает кризисные ситуации в культуре, формирует «одномерного человека», приводит к снижению творческого потенциала. В этой связи пророчески звучат слова Н. А. Бердяева о том, что «не в политике, и не в экономике, а в культуре, осуществляются цели общества» [2, с. 523]. Осмысление и понимание культурного наследия в качестве одной из субстанциональных основ развития общества позволяет выстраивать грамотные стратегии в области государственной культурной политики, воспитания и образования, способные формировать подлинную идентичность в условиях «омассовления» ценностей культуры.

Подчеркнем, что спецификой современного этапа развития культуры является кризис идентичности, проявляющийся на всех ее уровнях. Темпы глобализации кардинально изменяют основания человеческой жизнедеятельности (уклад, традиции, представления). Причем единого мнения ученых на данную проблематику нет. Одни склонны видеть позитивную сторону глобализации как объединения человечества, другие отмечают негативность процесса нивелирования различных культур. Исследование сущности и содержания культурного наследия с помощью современной методологии позволит определить вектор развития культуры и сохранения культурной идентичности.

Вторым аспектом рассмотрения является непосредственно вопрос методологии. М. Н. Эпштейн выделяет синтетичность в качестве основополагающего принципа философии анализа «повседневного, научного и собственно философского языка» [7, с. 97]. Речь идет о методе исследования культурного наследия как взаимодействия, взаимовлияния его формообразующих принципов в конкретной жизненной среде (жизненном мире), в диалоге культур. Ю. М. Лотман предлагает комплексную методологию «ансамбля» [5, с. 96] для анализа художественно-культурного наследия. С одной стороны, в культурном наследии воплощаются устойчивые и своеобраз-

ные черты определенной культуры, а с другой — возможность диалога с культурой других народов. Причем действие этих тенденций характеризует культурное наследие в целом, являясь средством коммуникации в современной культуре.

При анализе культурного наследия мы будем исходить из тех моментов, которые способствуют конституированию данного феномена. Обратим внимание на формирование дискурсивных и недискурсивных практик, способствующих обоснованию культурного наследия. Тем самым реализуется так называемый археологический метод исследования, описанный М. Фуко.

Структуралистский метод приводит исследователя к отрицанию в истории культуры прогресса, который формируется «эпистемическими структурами» (или эпистемами), действующими на бессознательном уровне. Определение типических черт культуры связано с эпистемами, применяемыми при дискурсивных практиках изучения. Фуко определяет археологию как «типы и правила дискурсивных практик, пронизывающих индивидуальные произведения, иногда полностью ими руководящих и господствующих над ними так, чтобы ничто их не избегало... В этих смутных единствах, которые мы называем „эпохами“, она выявляет со всей спецификой „периоды высказываний“, объединяющиеся, не перемещиваясь, в виде господства понятия, фазы развития теории, стадии формализации и этапа языковой эволюции» [6, с. 139, 148]. Археология изучения культурного наследия выступает в качестве метауровня, объединяющего общую теорию идей наследия и дискурсивные практики XX в. Здесь возникает вопрос о значении методологического принципа диалога в изучении культурного наследия, имеющего специфику в современном обществе. Поэтому третий аспект изучения культурного наследия выводим из концепции диалога культур М. М. Бахтина.

Постиндустриальное общество, «общество конфликтов», связано с изменениями культурных идентичностей на уровне глобализации и регионализации культур в области сохранения культурного наследия. Возникающий конфликт «ценностей культур» является следствием трансформации ценностей традиционной культуры. Данная проблема

придает современным культурным идентичностям характер репродуктивности, когда атрибутом культурных конфликтов является иррациональность, формируемая контекстом мифологии. Отметим, что в современном мире при условии сохранения культурного наследия именно межкультурный диалог является оппозицией конфликтам культурных идентичностей.

Обращение к методологическому принципу диалога позволяет рассмотреть культурное наследие как необходимое условие существования культур в аксиологическом измерении, т.к. именно диалог является формой взаимодействия ценностей культур, для осуществления которого необходимы следующие условия: высокий уровень осознания участниками коммуникации замены монолога диалогом для гармоничного решения проблемы сохранения культурного наследия; выход участников коммуникации из фиксированного набора смыслов ценностей «своей» культуры в «Большой контекст культуры» (М. М. Бахтин).

Для понимания наследия другой культуры необходимо диалектическое взаимодействие, состоящее одновременно в выявлении неожиданных для воспринимающей культуры способов освоения мира и в обнаружении общих черт различного мировосприятия. Данную особенность В. Б. Шкловский обозначил термином «остранение». Суть данного феномена заключается в осмыслении действительности со стороны «кризиса очевидности», изменяющем представления, устоявшиеся в культуре. При этом остранение не носит характера самоцели, но предваряет процесс понимания.

Бахтин отмечает значение для диалога третьего собеседника, выступающего в роли своеобразной «точки отсчета» для обмена информацией между коммуникантами [1, с. 149–150], т.к. деятельность человека предполагает уже достигнутые возможности предыдущих этапов культурного развития, а смысловое наполнение культурного наследия адресовано будущим поколениям. Культурное наследие обладает когнитивной особенностью объединения общечеловеческих культурных практик, обнаружения общих точек пересечения результатов взаимодействия культур (реконструкция) для определения ценностей

культуры. Сохранение культурного наследия, безусловно, является основой для развития последующих поколений.

Важно также отметить, что функционирование культурного наследия связано (с различной вариативностью) с установками традиций прошлого. Проблема «старого-нового» в культуре требует отдельного рассмотрения. В контексте нашего исследования процесс перевода ценностей культурного наследия из потенциального в актуальное бытие является условием для понимания ментальных установок прошлых культур в моделях будущего.

Д. С. Лихачев определяет процесс актуализации в качестве важнейшего механизма культуры. Он пишет, что «прошлое оказывается как бы настоящим — настоящим увлеченного и перенесенного в него читателя. Читатель, осознавая, что он имеет дело с прошедшими событиями, настолько, однако, в них погружается, что начинает чувствовать в известной мере прошлое своим настоящим. Читатель как бы живет двойной жизнью: своей и читаемого им произведения» [4, с. 344].

В методологическом плане процесс актуализации культурного наследия направлен на объяснение бинарных оппозиций в культуре (традиции / инновации, опредмечивание / распрепредмечивание, кодирование / декодирование и др.), определяемых объективными причинами бытования наследия в культуре.

Актуализация культурного наследия через диалог порождает, как отмечалось выше, выход в «Большое время культуры», осуществляемый субъектом освоения. При этом временная дистанция (условие актуализации) предполагает обращение к более широкому освоению культурных ценностей, необходимых для раскрытия смыслов культуры, которые не всегда осознаются в эпоху ее создания. Именно на этом этапе возникает остранение предмета исследования, его новое видение и интерпретация, превращающие временную дистанцию с смыслообразующую характеристику культурного наследия.

На уровне языка ценностей культуры актуализация выступает как специфическая расшифровка «кода» определенной культуры и его преобразования в смыслы культуры настоящего. Актуализация через диалог культур является основным механизмом трансляции культурного наследия, который специфиче-

ским образом переструктурирует ценности прошлого, придавая им новый смысл.

Осмысление процесса актуализации культурного наследия является сложным и требует дополнительного изучения. В рамках данной статьи отметим, что наделение ценности культуры значением происходит только при ее включении в определенный контекст. При этом сама культурная ценность вычлняется воспринимающим культурное наследие из множества других ценностей с последующим ее осмыслением в другом контексте (ценностно-познавательный этап). Сам по себе процесс актуализации культурного наследия направлен на признание / непризнание ценностей культуры, на открытие «новых» и «забытых» ценностей. При условии осмысления ценностей культурного наследия они погружаются в иной контекст, в котором «высказывание никогда не является отражением или выражением чего-то вне его уже существующего, данного и готового. Оно всегда создает нечто до него никогда не бывшее, абсолютно новое и неповторимое, притом всегда имеющее отношение к ценности (к истине, к добру, красоте и т.п.)» [1, с. 315].

Бахтин подчеркивает, что «рожденные в диалоге прошедших веков, смыслы никогда не могут быть стабильными (раз и навсегда завершенными, конечными) — они всегда будут меняться (обновляться) в процессе последующего, будущего развития диалога. В любой момент развития диалога существуют огромные, неограниченные массы забытых смыслов, но в определенные

моменты дальнейшего развития диалога, по ходу его они снова вспомнятся и оживут в обновленном (в новом контексте) виде. Нет ничего абсолютно мертвого: у каждого смысла будет свой праздник возрождения» [1, с. 393].

Содержание процесса актуализации культурного наследия заключается не в «добавлении» чужих идей, образов и смыслов, а в перестройке своих смыслов при общении с культурным наследием.

В заключение подчеркнем, что проблема диалога, рассмотренная в качестве методологического принципа изучения культуры, является пересечением семантических полей исследования. «Только не совпадая с собственным смыслом, — пишет В. С. Библер, вступая с ним в диалог, индивид выходит в горизонт личности, цивилизации — в горизонт культуры. В этом действительный смысл „амбивалентности“ каждой культуры, ее исходного, неделимого, на себя обращенного начала» [3, с. 243].

Таким образом, проблема диалога как формы актуализации культурного наследия связана с решением проблемы кризиса идентичности современного человека. Методология диалогического подхода к изучению культурного наследия позволяет: во-первых, понимать другую культуру, не отказываясь от своей; во-вторых, определять диалог как механизм трансляции культурного наследия, который приводит к возрастанию смыслового разнообразия и приращению информации в культуре.

**Marina V. LOGINOVA**

***A Methodological Aspect of the Problem of Preserving Heritage***

**Abstract.** The article discusses the methodological problems of studying cultural heritage, argues the importance of cultural heritage in the crisis of modern culture. The theoretical foundations of the study are the concepts and ideas proposed by M.M. Bakhtin (the concept of dialogue of cultures), M. Foucault (archaeological research method), D.S. Likhachev, Yu.M. Lotman and other scholars. The relevance and complexity of the identified problems are determined by a number of reasons, among which the author indicates a rethinking of the content of the phenomenon of cultural heritage and its dual nature, which implies not only the embodiment of stable and peculiar features of a particular culture, but also the possibility of dialogue with the culture of other peoples. The archeology of the study of cultural heritage acts as a meta-level that combines the general theory of heritage ideas and the discursive practices of the twentieth century. In the process of the research, the author approaches the issue of intercultural dialogue, defining the latter in opposition to conflicts of cultural identities. It

is emphasised that the appeal to the methodological principle of dialogue allows considering cultural heritage as a necessary condition for cultures' existence in the axiological dimension since it is dialogue that is a form of interaction of cultural values. It is determined that, from a methodological point of view, the updating of cultural heritage is aimed at explaining binary oppositions in culture (traditions / innovations, objectification / demarcation, coding / decoding, etc.) set by objective reasons for the existence of heritage in culture. The author shows that the updating of heritage through the dialogue of cultures is the mechanism of its transmission, which specifically restructures the values of the past, giving them a new meaning. It is noted that the endowment of a cultural value with a certain meaning occurs only when the value is included in a specific context. Moreover, the cultural value itself is singled out by the cultural heritage perceiver from many other values with its further interpretation in a different context. The updating of cultural heritage consists in the restructuring of one's own meanings when communicating with cultural heritage rather than in "adding" other people's ideas, images and meanings. The author concludes that the methodology of the dialogical approach to the study of cultural heritage allows one to understand another culture without giving up one's own and to define dialogue as a mechanism for transmitting cultural heritage, which leads to increases in semantic diversity and in information in culture.

**Keywords:** cultural heritage, globalisation, updating of past, dialogue, post-industrial society, identity, methodological aspect.

#### Использованная литература:

1. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М.: Искусство, 1986.
2. Бердяев Н. А. Философия творчества, культуры и искусства: в 2-х т. М.: Искусство, 1994. Т. 1.
3. Библер В. С. На гранях логики культуры. М.: Рус. феноменол. о-во, 1997.
4. Лихачев Д. С. Очерки по философии художественного творчества. СПб: БЛИЦ, 1999.
5. Лотман Ю. М. Художественный ансамбль как бытовое пространство // Статьи по семиотике культуры и искусства. СПб: Акад. проект, 2002. С. 349–375.
6. Фуко М. Археология знания. Киев: Ника-центр, 1996.
7. Эпштейн М. Н. Проективный словарь гуманитарных наук. М.: Новое литературное обозрение, 2017.

#### References:

1. Bakhtin, M.M. (1986) *Estetika slovesnogo tvorchestva* [Esthetics of verbal creativity]. Moscow: Iskusstvo.
2. Berdyaev, H.A. (1994) *Filosofiya tvorchestva, kultura i iskusstva* [Philosophy of creativity, culture and art]. Vol. 1. Moscow: Iskusstvo.
3. Bibler, V.S. (1997) *Na granyakh logiki kultura* [On the edge of culture logic]. Moscow: Russkoe fenomenologicheskoe obshchestvo.
4. Likhachev, D.S. (2001) *Ocherki po filosofii khudozhestvennogo tvorchestva* [Sketches on philosophy of artistic creativity]. St. Petersburg: BLITS.
5. Lotman, Yu.M. (2002) *Statyi po semiotike kultura i iskusstva* [Articles on semiotics of culture and art]. St. Petersburg: Akademicheskii Proekt. pp. 349--375.
6. Foucault, M. (1996) *The archaeology of knowledge*. Kiev: Nika-tsentr. (In Russian).
7. Epshtein, M.N. (2017) *Proektivnyy slovar' gumanitarnykh nauk* [Design dictionary of the humanities]. Moscow: Novoe literaturnoe obozrenie.

#### Полная библиографическая ссылка на статью:

Логинова, М. В. Методологический аспект проблемы сохранения наследия [Электронный ресурс] / М. В. Логинова // Наследие веков. – 2019. – № 4. – С. 13-18. DOI: 10.36343/SB.2019.20.4.001

#### Full bibliographic reference to the article:

Loginova, M. V. (2019) A Methodological Aspect of the Problem of Preserving Heritage. *Nasledie vekov – Heritage of Centuries*. 4. pp. 13–18. (In Russian). DOI: 10.36343/SB.2019.20.4.001